

Rolf Benz als deutsches Traditionsunternehmen konzipiert, entwickelt und stellt Polstermöbel der Marke „freistil“ her. Generell steht die Marke „freistil Rolf Benz“ für die Erfüllung hoher industrieller Standards in Fragen der Qualität. Aus diesem Grund genügt Rolf Benz als Mitglied der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel e.V. den Anforderungen des Goldenen M's, dem Gütezeichen für Möbel in Deutschland. Diese Anforderungen sind in der RAL GZ 430/4 in der jeweils gültigen Fassung dokumentiert.

1. Garantiefumfang

Darüber hinaus gewährt Rolf Benz für die Marke „freistil“ jeweils nach dem unternehmenseigenem Produktstandard auf die Konstruktion, die Polstermaterialien (ohne Bezugstoffe, Leder oder sonstige Bezugsmaterialien) und die einwandfreie Verarbeitung aller Elemente bei allen Polstermöbeln **eine erweiterte Garantiezeit von bis zu 5 Jahren**.

2. Garantievoraussetzungen

Voraussetzung ist die Einhaltung seitens des Verwenders bzgl. einer

- / sachgerechten und bestimmungsgemäßen Nutzung
- / gebrauchstüblichen Beanspruchung
- / regelmäßigen Pflege gemäß unseren Hinweisen
- / ausschließlich private Nutzung im Wohnumfeld
- / üblichen Betrachtung aus stehender oder sitzender Position vor dem Möbel

Innerhalb dieses Zeitraumes werden alle Beanstandungen, die durch die Garantieaussage abgedeckt sind, behoben. Eine Verlängerung der Garantie entsteht dadurch nicht. Die Entscheidung über die Art und den Ort der Behebung einer Beanstandung obliegt dem Hersteller Rolf Benz.

3. Garantieausschlüsse

Ausgeschlossen aus der Garantie sind alle Bezugsmaterialien (Stoffe, Leder, Mikrofasern, etc.), sowie Verschleißteile (z.B. Gleiter) und Funktionsbauteile (z.B. Beschläge mit Funktion) sowie alle nicht gepolsterten Möbel wie Tische, Regale, Tablett usw. Des Weiteren sind die Mängel ausgeschlossen, die durch fehlerhafte Montage, Gewalteinwirkung, unsachgemäßen Transport, Lagerung oder sonstige nicht durch den Hersteller zu vertretende Ursachen entstanden sind.

Gesetzliche Ansprüche unter dem Aspekt der Sachmängelhaftung (Gewährleistung) werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt oder verändert. Garantieansprüche stehen ausschließlich dem Endverbraucher zu, der die Fertigung des Möbels in Auftrag gegeben hat. Der Garantieanspruch ist nicht auf Dritte übertragbar. Ein Garantieanspruch für jede Art von Abverkaufware, insbesondere für Ware, die im Möbelhandel als Ausstellungsware gedient hat, ist ausgeschlossen.

Alle Begleit- und Folgeschäden sind **nicht** Bestandteil der Garantie. Folgekosten für zusätzliche Transporte, Lagerung, Verpackung etc. werden nicht erstattet und sind kein Bestandteil der Garantie.

4. Garantiefristen

Die Garantie beginnt mit der Auslieferung durch den Fachhandel an den Endkunden.

Garantieansprüche sind unverzüglich geltend zu machen. Spätestens jedoch 1 Monat nach erstmaliger Feststellung eines Schadens. Eine verspätete Geltendmachung führt zum Ausschluss des Garantieanspruches.

5. Garantieablauf

Der Garantieanspruch wird beim Fachhändler angemeldet, bei dem die Möbel gekauft worden sind. Zur Begutachtung und Bearbeitung müssen die Möbel zur Verfügung gestellt werden bzw. frei zugänglich sein. Bei berechtigten Beanstandungen wird nach Wahl des Garantiegebers der Mangel am Möbel behoben oder das Möbel wird ersetzt, entweder mit dem gleichen Möbel oder einem vergleichbaren Produkt, wenn das Original-Möbel aufgrund von Programmwechsel nicht mehr verfügbar ist.

Auch wenn kein Garantiefall vorliegt, können Sie auf die Behebung des Schadens vertrauen. „freistil Rolf Benz“ erstellt Ihnen dann gerne ein Angebot.

As a traditional German company, Rolf Benz designs, develops and produces furniture under the “freistil” brand. In general, the “Rolf Benz freistil” brand stands for compliance with high industrial standards in terms of quality. For this reason Rolf Benz, as a member of the Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. (German Furniture Quality Assurance Association), satisfies the requirements of the Golden M, the quality mark for furniture in Germany. These requirements are documented in the current edition of the RAL Quality Mark 430/4.

1. Scope of warranty

In addition, Rolf Benz offers **an extended warranty period of up to 5 years** on products of the “freistil” brand, in accordance to our product standards with regard to construction, upholstery materials (excluding cover fabrics, leather or other cover materials) and the flawless processing of all elements of all upholstered furniture.

2. Conditions of warranty

On the part of the user, the warranty is conditional on compliance with the following:

- / proper use as intended
- / normal wear and tear
- / regular maintenance in line with our recommendations
- / exclusively private use within a residential environment
- / normal examination from a standing or sitting position in front of the furniture

All complaints covered by the warranty will be remedied during this period. The warranty will not be extended as a result of such remedial action. The decision about the nature and location of the remedy of a complaint is the responsibility of the manufacturer Rolf Benz.

3. Warranty exclusions

Excluded from the warranty are all cover materials (fabric, leather, microfibre etc.), as well as wearing parts (e.g. gliders) and functional elements (e.g. functional fittings) as well as all non-upholstered furniture such as tables, shelves, trays etc. Furthermore, also excluded are those defects arising from faulty assembly, use of force, inappropriate transport, storage or other causes for which the manufacturer cannot be held responsible.

Statutory claims arising from liability for material defects (warranty) are not restricted or altered by this warranty. Claims under the warranty are limited exclusively to the end-user who gave the contract for the manufacture of the furniture. Claims under the warranty are not transferable to a third party. Claims under the warranty for any kind of sale items, especially goods that have been used in furniture shops as display goods, are excluded.

Any supplementary or consequential damage does **not** form part of the warranty. Follow-on costs for additional transport, storage, packaging etc. will not be reimbursed, and do not form part of the warranty.

4. Term of warranty

The warranty commences with delivery from the dealer to the end user.

Claims under the warranty must be made without delay. No later than 1 month after initial discovery of damage. A delay in making an application will lead to the claim being rejected.

5. Warranty procedure

The claim under the warranty is registered with the dealer who sold the furniture. The furniture must be made freely available, or made accessible, for assessment and processing. In the case of valid complaints, the warrantor will decide whether the fault with the piece of furniture will be rectified, or the piece of furniture replaced, either with the same piece of furniture or a similar product if a change to the range means that the original furniture is no longer available.

Even when a claim is not made under the warranty, you can rely on us to remedy any damage. “Rolf Benz freistil” will be happy to give you a quote.

Entreprise traditionnelle allemande, Rolf Benz conçoit, développe et fabrique des sièges de la marque « freistil ».

D'une manière générale, la marque « freistil Rolf Benz » entend répondre, en matière de qualité, à des normes industrielles rigoureuses. C'est la raison pour laquelle Rolf Benz, en sa qualité de membre de la « Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. » (Association allemande pour la Qualité du Mobilier), satisfait aux exigences sévères du Golden M, label de qualité décerné à l'ameublement en Allemagne. Celles-ci sont répertoriées dans la version actuelle du document RAL GZ 430/4.

1. Etendue de la garantie

Par ailleurs, Rolf Benz, conformément aux normes de qualité propres à l'entreprise, accorde pour les produits de la marque « freistil » **une garantie étendue de jusqu'à 5 ans** sur la construction, les matières de garnissage (en dehors des tissus, des cuirs et autres matières de recouvrement des sièges) et les finitions de tous les éléments constitutifs de l'ensemble des sièges.

2. Conditions de garantie

Pour que la garantie soit valable, l'utilisateur doit respecter les conditions suivantes :

- / utilisation soignée des produits et conforme à l'usage auquel ils sont destinés
- / sollicitation normale
- / entretien régulier conformément à nos recommandations
- / utilisation exclusivement privée dans l'habitat personnel
- / prise en compte normale de la position, debout ou assise, devant le meuble

Pendant cette période, toutes les réclamations donnant droit à des réparations au titre de la garantie sont acceptées. Il convient de noter que ceci ne prolonge pas pour autant la période de garantie. La décision sur la manière dont la réparation sera effectuée ainsi que le lieu d'intervention appartient au fabricant Rolf Benz.

3. Exclusions de garantie

Sont exclus de la garantie toutes les matières de recouvrement (tissu, cuir, microfibre, etc.) ainsi que les pièces d'usure (p. ex. patins) et les composantes des fonctions (p. ex. garnitures dotées d'une fonction) ainsi que tous les meubles non capitonnés comme les tables, les étagères, les plateaux, etc. En outre, sont également exclus de la garantie les défauts résultant d'un montage défectueux, d'une manipulation violente, d'un transport ou d'un stockage inadéquat ainsi que tout autre type de défaut qui ne saurait être imputable au fabricant.

Cette garantie ne limite ou ne modifie nullement les revendications légales formulées au titre de la responsabilité du fabricant pour les défauts des matériaux (garantie légale). Les réclamations au titre de la garantie relèvent exclusivement du consommateur final qui a commandé la fabrication du meuble. Le droit à la garantie n'est pas cessible à des tiers. Une réclamation pour tout type de marchandise vendue à prix réduit, en particulier pour la marchandise qui a été utilisée comme modèle d'exposition dans les magasins de meubles, est exclue.

Tous les dommages collatéraux et consécutifs **ne font pas partie** de la garantie. Les frais consécutifs inhérents au transport, au stockage, à l'emballage, etc. ne sont pas remboursés et n'entrent pas dans le cadre de la garantie.

4. Délais de garantie

La garantie prend effet lors de la livraison du produit au client final par le magasin spécialisé.

Toute réclamation au titre de la garantie doit être formulée immédiatement, au plus tard toutefois 1 mois après la première constatation d'un dommage. Une réclamation formulée avec retard a pour effet d'annuler le droit à la garantie.

5. Expiration de la garantie

La réclamation au titre de la garantie est adressée au magasin spécialisé chez qui les meubles ont été achetés. Les meubles doivent être mis à disposition ou être librement accessibles à des fins d'expertise et de traitement du dossier. Dans le cas de réclamations justifiées, le donneur de garantie a le choix de faire éliminer le défaut constaté sur le meuble ou de remplacer ce dernier, soit par un meuble identique, soit par un produit comparable si le modèle n'est plus disponible en raison d'un changement de programme.

Même si le cas n'entre pas dans le cadre de la garantie, vous pouvez avoir la certitude que le dommage sera réparé. A cet effet, « freistil Rolf Benz » ne manquera pas de vous soumettre une offre.

Als Duitse traditionele onderneming ontwerpt, ontwikkelt en produceert Rolf Benz gestoffeerde meubels van het merk „freistil“. In het algemeen staat het merk „freistil Rolf Benz“ voor het nakomen van de hoge industriële normen wat betreft kwaliteit. Daarom voldoet Rolf Benz als lid van de Deutschen Gütegemeinschaft Möbel e.V. aan de eisen van de gouden M, het keurmerk voor meubels in Duitsland. Deze eisen staan beschreven in de RAL GZ 430/4 in de desbetreffende geldige versie.

1. Garantieomvang

Daarnaast biedt Rolf Benz voor het merk „freistil“ telkens volgens onze productienorm voor de constructie, de stofferingsmaterialen (zonder bekledingsstoffen, leersoorten of andere bekledingsmaterialen) en de foutvrije verwerking van alle elementen bij alle gestoffeerde meubels **een uitgebreide garantie van maximaal 5 jaar**.

2. Garantievoorwaarden

Voorwaarde is de gebruiker de onderstaande punten in acht neemt:

- / doelmatig en correct gebruik
- / belasting volgens het normaal gebruik
- / regelmatig onderhoud conform onze instructies
- / uitsluitend privégebruik in een woonomgeving
- / normale beschouwing vanuit staande of zittende positie voor het meubelstuk

Binnen deze periode worden alle klachten verholpen die onder de garantievoorwaarden vallen. Hierdoor wordt de garantie niet verlengd. De beslissing over de wijze en plaats van het oplossen van een klacht is naar goeddunken van de fabrikant Rolf Benz.

3. Garantie-uitsluitingen

Uitgesloten van garantie zijn alle bekledingsmaterialen (stoffen, leersoorten, microvezels enz.) evenals slijtdelen, (bijv. geleiders) en functionele onderdelen (bijv. beslag met functie) alsook alle niet-gestoffeerde meubels, zoals tafels, open kasten, dienbladen enz. Verder zijn alle gebreken uitgesloten die zijn ontstaan door verkeerde montage, inwerking van geweld, onvakkundig(e) transport, opslag of andere oorzaken die niet onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant vallen.

Wettelijke aanspraken met betrekking het aspect van productaansprakelijkheid (garantie) worden door deze garantie niet beperkt of gewijzigd. Uitsluitend de eindverbruiker die de productie van het meubelstuk in opdracht heeft gegeven, kan aanspraak maken op de garantie. De aanspraak op garantie kan niet aan derden worden overgedragen. Aanspraak op garantie is uitgesloten voor alle soorten uitverkoopproducten, met name voor goederen die in de meubelhandel als showmodel hebben gediend.

Alle bijkomende en gevolgschade valt **niet** onder de garantie. Gevolgkosten voor extra vervoer, opslag, verpakking enz. worden niet vergoed en zijn geen onderdeel van de garantie.

4. Garantietermijnen

De garantie begint met de uitlevering door de vakhandel aan de eindklant.

Garantieclaims moeten onmiddellijk kenbaar worden gemaakt. Uiterlijk echter 1 maand na de eerste constatering van een schade. Een te late indiening leidt tot uitsluiting van de garantieclaim.

5. Garantieafloop

De garantieclaim wordt ingediend bij de vakhandelaar bij wie de meubels zijn gekocht. Ter goedkeuring en bewerking moeten de meubels beschikbaar worden gesteld, resp. vrij toegankelijk zijn. Bij gerechtvaardigde klachten wordt naar keuze van de garantieverstrekker het gebrek aan het meubel verholpen of het meubel wordt vervangen, hetzij door hetzelfde meubel of een vergelijkbaar product wanneer het oorspronkelijke meubel als gevolg van een programmawisseling niet meer leverbaar is.

Ook wanneer de schade niet onder de garantie valt, kunt u vertrouwen op herstel van de schade. „freistil Rolf Benz“ doet u hiervoor graag een aanbieding.